









The Centre for the Study of Manuscript Cultures (CSMC) in cooperation with

the MEDhis consortium at

the Institute of History (IH) and the Institute of Languages and Cultures of the Mediterranean (ILC) (CSIC, Spain)

cordially invites you to a workshop on

The Study of Written Artefacts in Spain: The MEDhis Consortium

20-21 June at the CSMC in Hamburg

Organized by Maribel Fierro (ILC-CSIC)

Thursday, 20 June 2019

Chair: Michael Friedrich, Hamburg

I. Reading Arabic and the Qur'an in Spain and Europe

14:00-14:30 Mercedes **García-Arenal** (ILC-CSIC), "The Qur'an in Western Culture: The ERC Synergy Project *The European Qur'an*".

14:30-15:00 Katarzyna K. **Starczewska** (ILC-CSIC), "What Can We Learn from the Glosses to Latin Translations of the Qur'ān?"

15:00-15:30 Fernando **Rodríguez-Mediano** (ILC-CSIC), "Spanish Orientalism: How Arabic Was Taught and Read in Early Modern Spain".

15:30-16:00 COFFEE BREAK

Chair: Stefan Heidemann, Hamburg

II. Textual artefacts from the Islamic West

16:00-16:30 Jan **Thiele** (ILC-CSIC), "Textual Artefacts of Ash arite Scholarship in the Islamic West"

16:30-17:00 Maribel Fierro, "The Best Sellers from al-Andalus (Muslim Iberia)".

17:00-17:30 Adday **Hernández** (ILC-CSIC), "A long journey: Andalusi legal works in 19th and 20th Ethiopian manuscripts".

Friday, 21 June 2019

Chair: Alessandro Bausi, Hamburg

III. Reading the Bible in Iberia

- 09:00-09:30 Javier del **Barco** (ILC-CSIC), "Before the *Biblia Rabbinica*: Text, Gloss and Page Layout in Late Medieval Hebrew Bibles".
- 09:30-10:00 Elvira **Martín Contreras** (ILC-CSIC), "Exploring Annotations in Hebrew Biblical Manuscripts from the Iberian Peninsula (13th century): The Case of Codex HB Ms1".

IV. Inscriptions

10:00-10:30 Therese **Martin** (IH-CSIC), "Treasured History: Latin and Arabic Inscriptions on Luxury Objects at San Isidoro de León".

10:30-11:00 COFFEE BREAK

Chair: Sabine Panzram, Hamburg

V. Cartularies, Archives and Libraries

- 11:00-11:30 Julio **Escalona** and Cristina **Jular** (IH-CSIC), "Order and Meaning (I): Exploring the Rationales of Medieval Cartularies".
- 11:30-12:00 Marta **Virseda**, Cristina **Jular** and Julio **Escalona** (IH-CSIC), "Order and Meaning (II): Libraries and Archives across Time".
- 12:00-12:30 Alvaro **Carvajal Castro**, "Laying hands on script: local charter-making as social performance in early medieval Iberia".

Centre for the Study of Manuscript Cultures (CSMC)
Warburgstraße 26, room 0001
20354 Hamburg